

Conseil régional Nakonha:ka Regional Council
Plymouth-Trinity United Church
Order of Worship

Sunday, August 18, 2019

Prelude

Welcome and greetings

Acknowledging the land

The United Church of Canada acknowledges that its buildings and ministries, from coast to coast to coast, are on traditional territories of Indigenous Peoples. At Plymouth-Trinity, we are gathered on the traditional territory of the Abenaki and we acknowledge their stewardship of this land through the ages.

Call to worship

***Gathering Song**

Siyahamb' ekukhanyen KwenKhos. Siyahamb'
ekukhanyen KwenKhos (2x)

Siyahamba, Siyahamba, Siyahamb'ekukhanyen kwenkos. (2x)

We are marching in the light of God. We are marching
in the light of God (2x)

We are marching, we are marching. We are marching
in the light of God. (2x)

Nous marchons à la lumière de Dieu. Nous marchons
à la lumière de Dieu (2x)

Nous marchons, nous marchons. Nous marchons
à la lumière de Dieu! (2x)

* les personnes qui le peuvent sont priées de se lever

OT: Old Testament AT: Ancien Testament NT: New / Nouveau Testament

VU: Voices United

MV: More Voices

* the congregation standing, as able

***Opening Prayer**

***Opening hymn** (fr 1, 2; Eng 3,4) **VU 220**
Praise to the Lord, the Almighty **Peuples, criez de joie**

Children's time **L'heure des enfants**

***Hymn** **MV 28**
God of the Bible (Fresh as the morning)

Prayer for illumination

Scriptures

Isaiah 5:1-7 (OT 634)

Psalm 80 (VU p 794)

Hebrews 11:29-12:2 (NT 226)

Luke 12:49-56 (NT 75)

The Word of God for the people of God. **Thanks be to God.**

Message

Personal reflection

***Hymn** (Eng 1, 2, 3; fr 4, 5, 6) **MV 176**
Three things I promise **Ce que je promets**

Minute for Mission

Offering

***Response** **MV 57**

Je louerai l'Éternel de tout mon cœur,
je raconterai toutes tes merveilles, je chanterai ton nom.
Je louerai l'Éternel de tout mon cœur,
je ferai de toi le sujet de ma joie, alléluia!

I'll praise Eternal God with all my heart,
and I will recount your marvelous works and glorify your name.
I'll praise Eternal God with all my heart.
I'll make you, Lord, the subject of my joy. Alleluia!

Announcements and Sharing in the life of the community

Prayers of the people followed by the Lord's Prayer

***Hymn**

VU 635

All the way my Saviour leads me

***Benediction**

***Response**

VU 431

Asithi: Amen, si-ya-ku-du-mi-sa. (2x)

Asithi: Amen, Baba, amen, Baba, amen, si-ya-ku-du-mi-sa.

Sing amen: Amen, we praise your name, O God. (2x)

Sing amen: Amen, amen, amen, amen, amen,
we praise your name, O God.

Postlude

Announcements

Welcome to all who are worshipping here today. On this tenth Sunday after Pentecost, let us trust in God who has by faith carried us thus far.

Bienvenue à l'Église Unie Plymouth-Trinity! Des **Bibles en français** se trouvent à l'arrière.

If you are a visitor, please join us for fair-trade coffee or a cold drink after the service and take a peace candle back to your congregation. You will find the candles on the table at the back of the sanctuary.

We extend the warmest of greetings to the members of the Lennoxville United Church community of faith, who join us all this month for worship services.

We thank our volunteers

Reader: Dave McCormack

Ushers: Doug Blair & Jim Innes

Sexton: Dave Fowlis

Bonne fête à Malekesa Oboo (24 août); happy anniversary to Jeannette Gagnon & Andrew Brown (August 21), Pam & Jack Eby (Aug. 22), and Vivienne & Nikos Galanis (Aug. 23).

2020 church calendars: this year in order to reduce waste (and expense), the UCW is taking orders for the church calendars – please place your order with Janet at janetjammcb@gmail.com or 819-578-3609 by September 29th.

Looking for a “beach” read? Check out the small lending library in the P-T Hall. These last lazy days of summer are perfect for some fun reading – and we have lots of mysteries, sci-fi and romance novels!

P-T needs you as a full member! Take the plunge and speak to the minister if you are interested.

P-T a besoin de vous en tant que membre de plein droit! Venez donc en parler au pasteur.

Next week / Semaine prochaine

Sunday, August 25, Eleventh after Pentecost / dimanche, le 25 août

Lectionary readings / Lectures:

Jeremiah 1:4-10 Jérémie; Psalm 71:1-6 Psaume; Hebrews 12:18-29 Hébreux; Luke 13:10-17 Luc

Bilingual worship with Holy Communion at 10:30 a.m. in the sanctuary, with children's church. The Rev. Linda Buchanan and the Rev. Samuel V. Dansokho, co-leading. During worship Samuel will share about his March trip in Angola.

Stay after the service for our annual Barbq luncheon celebrating July and August birthdays, with donations to Mission and Service; special welcome to members of the Lennoxville United Church community of faith. We will also present our joint Lenten donations to Mon Shack.

And Samuel will share about his March trip in Angola.

Culte bilingue de Sainte Cène, à 10h30, avec culte des enfants. Les pasteurs Buchanan et Dansokho concélébreront. Samuel parlera de son voyage du mois de mars en Angola.

Restez après le culte pour notre repas Mission & Service, soulignant les anniversaires de juillet et août; nous présenterons également nos dons du Carême à Mon Shack.

Upcoming

Save the date! The annual MFS BBQ in the Parc Blanchard is scheduled for the afternoon of Saturday, August 31.

Le BBQ MFS aura lieu le 31 août au Parc Blanchard!

Labour Day, September 2: Our annual congregational potluck – chez the Bernier-Lambies; more details next week.

Young Adult Retreat (Regional Council): Join us Sept. 13-15 at the Camp d'action biblique in Richmond for a weekend of spiritual reflection, music, nature, campfire, arts and crafts, workshops and more! This weekend is about forming supportive community and self-care. Registration \$60, go to www.facebook.com/events/455909531833996/

Retraite spirituelle pour jeunes adultes (Conseil régional):

Joignez-vous à nous du 13 au 15 septembre au Camp d'action biblique de Richmond pour une fin de semaine en pleine nature de réflexions spirituelles, avec de la musique, un feu de camp, des activités de création artistique, des ateliers et plus encore! Tissez des liens d'amitié et un réseau de soutien pour votre bien-être. Inscription 60\$ au forms.gle/g3JBsbSATNpRDe5z7 et voir le www.facebook.com/events/455909531833996/

Le défi de l'interculturalité dans nos ministères: De Babel a la Pentecôte: une fin de semaine axée sur le vivre ensemble dans nos églises; programme oecuménique et interactif, en français, du 20 au 22 septembre et le 16 novembre, à Montréal. Inscrivez-vous d'ici le 25 août; pour informations : InterculturalLeadership.ca/mcmmi . Samuel will be a cultural mentor at this event.

Youth Forum: November 1 to 3 at Union United Church in Sainte-Anne-de-Bellevue.

Forum de la jeunesse : 1er au 3 novembre, à l'Église Union United à Sainte-Anne-de-Bellevue.

United Church of Canada

Indigenous members of The UCC met on the territory of the Chippewas of Rama (Ontario) from August 8–11, to discern and decide upon the structure and priorities for the self-determining Indigenous church within the UCC. The fourth National Indigenous Spiritual Gathering was hosted by the National Indigenous Council. Participants reached a consensus

to create a new national Indigenous spiritual organization. See the full story at ucc-nisg.ca/2019/08/11/national-indigenous-spiritual-gathering-concludes/ .

Community

Summer market: The local branch of Canadian Federation of University Women holds its annual summer sale at Lennoxville United Church (6 Church St.) on Friday, Aug. 23 from 9 a.m. to 6 p.m., and Saturday Aug. 24 from 10 a.m. to 2 p.m. Books, antiques, baked goods, jams and jellies, cut flowers, silent auction, & more...

Outreach

Moisson Estrie: News from the local food bank last week was the reminder that hunger doesn't take a holiday; la faim ne prend pas de vacances.

They're especially asking for donations of flour, sugar, pasta, as well as diapers and household products such as soap and washing detergent. And of course cash is always welcome!

Église Unie Plymouth-Trinity United Church

380 Dufferin, J1H 4M7

www.PlymouthTrinityChurch.org

www.facebook.com/PlymTrin

Minister:	All of us
Clergy:	the Rev. Samuel V. Dansokho 873-200-2011 SVDansokho.PTucc@gmail.com
Organist:	Leslie Young LeslieMartinYoung@gmail.com
Caretaker:	Christopher Bryant
Board chair:	Janet McBurney, 819-578-3609 JanetJamMcb@gmail.com
Secretary:	Eleanor Brown, 819-346-6373

PlymouthTrinityChurch@gmail.com

Office hours Tuesday to Friday, 9 a.m. to noon

Our mission statement

As people of Plymouth-Trinity Church we strive to:

- be a welcoming and caring community following the example of Jesus Christ;
- share in meaningful worship for those who long to hear the Good News;
- deepen our faith and share it with people of all ages;
- listen to and learn from our brothers and sisters of other faiths and denominations;
- promote justice and peace in our city and in our world.